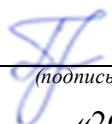


**МИНОБРНАУКИ РОССИИ**  
**Ярославский государственный университет им. П.Г. Демидова**

Институт иностранных языков  
Кафедра иностранных языков гуманитарных факультетов

УТВЕРЖДАЮ  
Декан экономического факультета

  
(подпись) Д.Ю. Брюханов  
«26» апреля 2023 г.

**Рабочая программа дисциплины**  
**«Иностранный язык»**  
**(английский язык)**

Направление подготовки  
38.03.01 Экономика

Направленность (профиль)  
«Мировая экономика и международный бизнес»

Форма обучения  
очная

Программа одобрена  
на заседании кафедры  
от «12» апреля 2023 года, протокол № 8

Программа одобрена НМК  
Института иностранных языков  
Протокол № 8 от «19» апреля 2023 года

Ярославль

## 1. Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык» является формирование компетенции, позволяющей осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке с учетом особенностей официального и неофициального стилей общения и социокультурных различий, а также переводить профессиональные тексты с иностранного языка на государственный.

## 2. Место дисциплины в структуре ОП бакалавриата

Дисциплина «Иностранный язык» относится к обязательной части Блока 1 образовательной программы.

Для освоения данной дисциплиной студенты должны владеть знаниями, умениями и навыками, приобретенными в курсе освоения предмета «иностранный язык» в средней школе.

Полученные в курсе «Иностранный язык» знания необходимы для осуществления деловой коммуникации на иностранном языке, а также для продолжения обучения в магистратуре.

## 3. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих элементов компетенций в соответствии с ФГОС ВО, ООП ВО и приобретения следующих знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности:

Формируемая компетенция (код и формулировка)	Индикатор достижения компетенции (код и формулировка)	Перечень планируемых результатов обучения
<b>Универсальные компетенции</b>		
<b>УК-4</b> Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (-ых) языке (ах)	<b>УК-4.1</b> Осуществляет деловую коммуникацию на иностранном языке с учетом особенностей официального и неофициального стилей общения и социокультурных различий.	<b>Знает</b> фонетический строй, грамматические и лексические структуры устной и письменной речи, особенности культуры стран изучаемого языка, клише делового общения, особенности официального и неофициального стилей общения; <b>Умеет</b> воспринимать иностранную речь в ситуациях устного и письменного делового общения, говорить и писать на иностранном языке на бытовые и профессиональные темы; <b>Владеет</b> навыками устной и письменной коммуникации в официальных и неофициальных ситуациях общения
	<b>УК-4.2</b>	<b>Знает</b> основные средства и приемы перевода лексико-грамматических структур;

	Переводит тексты общего и профессионального назначения с иностранного языка на государственный	<b>Умеет</b> выполнять элементарный предпереводческий анализ текстов общего и профессионального назначения; <b>Владеет</b> навыками перевода с иностранного на русский язык учебных и аутентичных текстов общего и профессионального назначения
--	--	--

#### 4. Объем, структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 7 зачетных единиц, 252 академических часа.

#### Очная форма

№ п/п	Темы (разделы) дисциплины, их содержание	Семестр	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу студентов, и их трудоемкость (в академических часах)						Формы текущего контроля успеваемости
			Контактная работа					самостоятельная работа	Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			лекции	практические	лабораторные	консультации	аттестационные испытания		
1	Вводно-коррективный курс	1		7				3,7	Входное тестирование.
2	Карьера. Работа моей мечты. Грамматика: основные части речи, их категории.	1		8		1		7	Работа с текстом. Диктант.
3	Лидерские качества.	1		8				7	Самостоятельная работа №1.
4	Грамматика: глагол; порядок слов в простом предложении.	1		9		1		7	Контрольная работа №1.
5	Стресс на работе.	1		6				8	Устный опрос.
6	Основы аннотирования и реферирования	1		9		2		9	Реферирование текста.
7	Конкуренция.	1		7		1		7	Устный опрос. Беседа по теме.
							0,3		Зачёт
	<b>Всего за семестр 108 ч.</b>	<b>1</b>		<b>54</b>		<b>5</b>	<b>0,3</b>	<b>48,7</b>	
8	Особенности культуры страны изучаемого языка.	2		7		1		6	Самостоятельная работа №2 (аудирование)
9	Грамматика: типы вопросов, система времен, способы выражения законченного и незаконченного действия.	2		7		1		6	Контрольная работа №2.

10	Бренды	2		7		1		6	Устный опрос.
11	Инновации. Важнейшие изобретения человечества.	2		8		1		7	Доклады
12	Грамматика: сложные предложения, союзы, степени сравнения прилагательных.	2		9				8	Контрольная работа №3
13	Реклама.	2		8		1		8	Презентации.
14	Проблемы коммуникации.	2		8		1		7	Устный опрос.
		2				2	0,5	33,5	Экзамен
	<i>в том числе с ЭО и ДОТ</i>								
	<b>Всего за семестр 144 ч.</b>	2		54		8	0,5	81,5	
	<b>Всего 252 ч.</b>			108		13	0,8	130,2	

### Содержание разделов дисциплины:

#### Тема 1. Вводно-коррективный курс

Приветствие, знакомство. Специфика артикуляции звуков, фонетические явления. Интонационное оформление предложения.

Discussion: Greeting, introduction of people to each other. Small talk. Articulation, intonation.

Reading: Texts to practice the right articulation and intonation models.

Listening: Texts, dialogues to practice the right articulation and intonation models.

Language work: words on the topics Greeting, introduction of people to each other.

Skills: Communication skills, practicing pronunciation.

#### Тема 2. Карьера. Работа моей мечты. Грамматика: основные части речи, их категории

Discussion: Tips for successful career. The job of your dream. Job interview.

Reading: Different jobs and careers.

Listening: Career path.

Language work: words on the topic career, job interview.

Skills: handling difficult situations at work.

#### Тема 3. Лидерские качества

Discussion: Leadership qualities.

Reading: How to become a successful leader.

Listening: Important leadership qualities.

Language work: words on the topic Leadership qualities.

Skills: personal development.

#### Тема 4. Грамматика: глагол, порядок слов в простом предложении

Изучение грамматических структур, их закрепление и тренировка с помощью упражнений, написание проверочных работ. Простые времена (Present simple, Past simple, Future Simple).

#### Тема 5. Стресс на работе

Discussion: discuss motivation and do a quiz on stress

Reading: Stressful situations at work.

Listening: How to deal with stress and overcome challenges at work.

Language work: words on the topic Stress at work.

Skills: dealing with stress.

## **Тема 6. Основы аннотирования и реферирования**

Аннотирование и реферирование текстов по пройденным темам, подготовка к аналогичным экзаменационным заданиям: передача основного содержания текста (на основе плана), грамотная аргументация своего мнения.

## **Тема 7. Конкуренция**

Discussion: Competition at university and at work.

Reading: How to compete efficiently.

Listening: Compete with yourself, not with others.

Language work: words on the topic Competition.

Skills: practicing competition skills.

## **Тема 8. Особенности культуры стран изучаемого языка**

Discussion: Culture and traditions.

Reading: Cultural awareness.

Listening: The differences between UK and the USA cultures.

Language work: words on the topic Culture and traditions.

Skills: studying cultures of different countries, overcoming difficulties.

## **Тема 9. Грамматика: типы вопросов, система времен, способы выражения законченного и незаконченного действия**

Изучение грамматических структур, их закрепление и тренировка с помощью упражнений, написание проверочных работ.

## **Тема 10. Бренды.**

Discussion: Brands. Brand management.

Reading: Should we pay for the brand?

Listening: Famous companies and their products.

Language work: words on the topic Brands.

Skills: creating your own brand.

## **Тема 11. Инновации. Важнейшие изобретения человечества**

Discussion: Innovations. The most important inventions of mankind.

Reading: Innovations and business.

Listening: Famous inventors and their inventions..

Language work: words on the topic Innovations.

Skills: practicing communication skills on the topic.

## **Тема 12. Грамматика: сложные предложения, союзы, степени сравнения прилагательных**

Изучение грамматических структур, их закрепление и тренировка с помощью упражнений, написание проверочных работ.

## **Тема 13. Реклама**

Discussion: Advertising. Techniques and methods of creating good advertisements.

Reading: Rational ways to promote a product.

Listening: The future of advertising.

Language work: words on the topic Advertising.

Skills: Analyzing different types of adds. Creating your own advert.

## **Тема 14. Проблемы коммуникации**

Discussion: Communication skills. Problems of business communication.

Reading: How to develop communication skills.

Listening: How to be a wonderful speaker, presenter and communicator.

Language work: words on the topic Communication.

Skills: development of communication skills.

## **5. Образовательные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине**

Процесс преподавания иностранного языка и, соответственно, выбор образовательных технологий определяются спецификой данной учебной дисциплины, исходным уровнем подготовки студентов и комплексом профессионально-педагогических целей. Наиболее целесообразным является текстоориентированный подход (подбор текстов по специальности, текстов страноведческого и др. характера).

При реализации различных видов учебной работы используются образовательные технологии, направленные на развитие у студентов творческих способностей и самостоятельности. К ним относятся применение информационно-коммуникационных технологий, активные и интерактивные формы проведения занятий, методы проблемного и проективного обучения, исследовательские методы, деловые и ролевые игры, групповые дискуссии, презентации; активно используются в учебном процессе мультимедийные средства, оптимально дополняющие основной курс. Использование ресурсов Интернета предусматривает актуализацию творческого потенциала и самостоятельности студентов.

Курс обучения предполагает подбор материалов для самостоятельного чтения студентов, текстов для аннотирования и реферирования с использованием электронных баз данных библиотек, интернет-страниц специализированных газет и журналов. Огромное значение в активизации деятельности учащихся в технологическом процессе имеют психологическая установка на глубокое освоение материала, введение элементов игры (игровая технология), а также постановка перспектив опережающего характера. Целью используемых технологий является максимальная приближенность обучения к решению поставленной коммуникативной задачи в реальной жизненной ситуации.

В течение всего периода обучения организуются консультации, – групповые занятия, являющиеся одной из форм контроля самостоятельной работы студентов в течение семестра. На консультациях по инициативе студентов рассматриваются и обсуждаются различные вопросы тематики дисциплины, которые возникают у них в процессе самостоятельной работы.

В процессе обучения используются следующие технологии электронного обучения и дистанционные образовательные технологии:

**Электронный учебный курс по дисциплине «Иностранный язык» в LMS Электронный университет Moodle ЯрГУ**, в котором:

- представлены задания для самостоятельной работы обучающихся по темам дисциплины;
- осуществляется проведение отдельных мероприятий текущего контроля успеваемости студентов;
- представлены правила прохождения промежуточной аттестации по дисциплине;
- представлен список учебной литературы, рекомендуемой для освоения дисциплины;
- посредством форума осуществляется синхронное и (или) асинхронное взаимодействие между обучающимися и преподавателем в рамках изучения дисциплины.

## **6. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень лицензионного программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

В процессе осуществления образовательного процесса по дисциплине используется:

- операционная система Windows;
- программы MicrosoftOffice;

## **7. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (при необходимости)**

В процессе осуществления образовательного процесса по дисциплине используются:

1. Автоматизированная библиотечно-информационная система «БУКИ-NEXT» [http://www.lib.uniyar.ac.ru/opac/bk\\_cat\\_find.php](http://www.lib.uniyar.ac.ru/opac/bk_cat_find.php) - может быть включена во все РПД
2. Электронно-библиотечная система «Юрайт» <https://www.biblio-online.ru/>
3. Электронно-библиотечная система «Лань» <http://e.lanbook.com/>
4. Электронно-библиотечная система «Консультант Студента» <https://www.studentlibrary.ru/>

## **8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

### **а) основная литература**

1. Английский язык для экономистов (B1–B2): учебник и практикум для вузов / Т. А. Барановская [и др.] ; ответственный редактор Т. А. Барановская. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 421 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15097-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/488977>
2. Ступникова, Л. В. Английский язык в международном бизнесе. English in international business activities : учебное пособие для вузов / Л. В. Ступникова. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 216 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11015-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/495160>
3. Развитие навыков делового общения на английском языке [Электронный ресурс]: практикум (для студентов экономического факультета) / сост. Т. С. Казакова, М. В. Миронова; Яросл. гос. ун-т. — Ярославль: ЯрГУ, 2017.- 55с.- Режим доступа: <http://www.lib.uniyar.ac.ru/edocs/iuni/20172105.pdf> (Электронные версии изданий сотрудников – ЭБ ЯрГУ).

### **б) дополнительная литература**

1. Левченко, В. В. Английский язык для экономистов (A2-B2): учебник для вузов / В. В. Левченко, Е. Е. Долгалёва, О. В. Мещерякова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 408 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-147803. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/481858>
2. Английский язык. Сборник кейс-заданий : учебное пособие / Н. Б. Шрамкова, И. В. Дерюгина, А. И. Миловидова и др. — Москва : Проспект, 2022. — 64 с. - ISBN 978-5-392-35518-1 ; [Электронный ресурс]. - URL: <http://ebs.prospekt.org/book/43812>

3. Тихонов А. А. Английский язык. Теория и практика перевода : учебное пособие. — Москва : Проспект, 2014. — 120 с. - ISBN 978-5-392-12251-6 ; [Электронный ресурс]. - URL: <http://ebs.prospekt.org/book/22532>

4. Гуреев, В. А. Английский язык. Грамматика (B2) : учебник и практикум для вузов / В. А. Гуреев. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 294 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07464-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/474588>

#### **в) ресурсы сети «Интернет»**

1. Электронный каталог Научной библиотеки ЯрГУ  
([https://www.lib.uni-yar.ac.ru/opac/bk\\_cat\\_find.php](https://www.lib.uni-yar.ac.ru/opac/bk_cat_find.php)).

2. Электронная библиотечная система (ЭБС) издательства «Юрайт»  
(<https://www.biblio-online.ru>).

3. Электронная библиотечная система (ЭБС) издательства «Проспект»  
(<http://ebs.prospekt.org/>).

4. Научная электронная библиотека (НЭБ) (<http://elibrary.ru>)

5. Электронная библиотечная система (ЭБС) IPRbooks ([www.iprbookshop.ru](http://www.iprbookshop.ru))

### **9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине включает в свой состав специальные помещения:

- учебные аудитории для проведения практических занятий (семинаров);
- учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций,
- учебные аудитории для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации;
- помещения для самостоятельной работы;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания технических средств обучения.

Специальные помещения укомплектованы средствами обучения, служащими для представления учебной информации.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

Число посадочных мест в аудитории для практических занятий (семинаров) больше либо равно половине списочного состава группы обучающихся.

Автор:

Ассистент кафедры иностранных языков гуманитарных  
факультетов, канд. филолог. наук

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
М.В. Миронова



**Приложение №1 к рабочей программе дисциплины  
«Иностранный язык»**

**Фонд оценочных средств  
для проведения текущей и промежуточной аттестации студентов  
по дисциплине**

**1. Типовые контрольные задания или иные материалы,  
необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности,  
характеризующих этапы формирования компетенций**

**1.1 Контрольные задания и иные материалы,  
используемые в процессе текущей аттестации**

**Тема 1. Вводно-коррективный курс**

**Входное тестирование**

**Тест**

*1) Прочитайте текст и ответьте на вопросы.*

A traveller who had been riding in the rain and was wet through, arrived at a small hotel in the country. There was only one fireplace in the hall and a lot of people around it. The traveller thought of a plan how to get warm. He asked the hotel owner to take some fish to his horse. The hotel owner was surprised but the traveller insisted and the hotel owner did as he was asked. All the people rushed out to see the horse eat fish. The traveller had the fireplace all to himself and felt comfortable. When the hotel owner returned he said, "I was sure horses do not eat fish."—"Then why did you take it to my horse?"

*Вопросы:*

1. Why did the hotel owner try to feed the horse with fish?
2. Why did the traveller ask him to do it?

*2) Поставьте вопрос к подчеркнутому члену предложения.*

The traveller thought of a plan how to get warm.

*3) Раскройте скобки, употребив правильную глагольную форму.*

Once John Smith and his wife Mary who (1 — live) in a small house in the mountains, (2 — find) a dog. Though the dog (3 — be) weak and hungry, he (4 — not eat) anything in the presence of his new masters. Several days later the dog (5 — disappear). John and Mary (6 — leave) alone. But one day when Smith (7 — travel) in a train, he (8 — see) his dog running along the road. He (9 — get) off the train at the next station, (10 — buy) a piece of meat, (11 — catch) the dog and (12 — bring) him home again. There the dog (13 — tie) up for a week.

The dog (14 — escape) several times and each time he (15 — run) north. At last the dog (16 — decide) to stay at the cottage but a long time (17 — pass) before Smith and his wife (18 — can) touch him. They (19 — call) him Wolf.

One summer a stranger (20 — come) to the cottage. As soon as the dog (21 — see) him, he (22 — rush) to the stranger and (23 — lick) his hands. Then the stranger (24 — say): "His name (25 — be) not Wolf. It (26 — be) Brown. He (27 — be) my dog." Mary (28 — ask) to leave the dog with them. But the stranger (29 — refuse) and (30 — say) that the dog (31 — must) decide it himself. "I (32 — say) goodbye and (33 — go) away. If he (34 — want) to stay, let him stay." For some time Wolf (35 — watch) the man go. Then he (36 — rush) after him and (37 — try) to stop him. Then the dog (38 — run) back to Smith and his wife (39 — try) to drag Smith after the stranger. He

(40 – want) to be at the same time with the old and the new master. Finally the dog (41 — lie) down at the feet of Smith. Mary (42 — be) happy.

4) Выберите правильный вариант. Только один вариант является верным.

1. I... glasses since I was a child	a) wear, b) wore, c) am wearing, d) have been wearing.
2. When the phone rang, I... dinner.	a) cook, b) was cooking, c) had been cooking, d) have been cooking.
3. He usually had dinner at 4 p.m., ... ?	a) had he, b) hadn't he, c) did he, d) didn't he.
4. He works ... and makes good progress.	a) hard, b) hardly, c) good, d) badly.
5. He reminds me ... someone I knew in the army.	a) of, b) to, c) from, d) about.
6. Mary is here. Where are ... ?	a) other, b) others, c) the others, d) another.
7. What ... bad weather we are having today!	a) the, b) a, c) an, d) — .
8. Did you read ... English books at school?	a) some, b) many, c) much, d) none.
9. I want to know what ...,	a) are you doing, b) were you doing, c) will you do, d) you are doing.
10. I've made ... mistakes now than I made last time.	a) few, b) a few, c) fewer, d) less.
11. Can ... of you help me?	a) some, b) any, c) somebody, d) anybody.
12. This translation is twice as ....	a) easy, b) easier, c) the easiest, d) much easier.
13. We ... two compositions this month.	a) write, b) wrote, c) were writing, d) have written.
14. I had a feeling that somebody ... there before.	a) is, b) was, c) has been, d) had been.
15. She won't see him ... he phones her.	a) except, b) after, c) unless, d) because.
16. ... only one theatre and two cinemas in this city ten years ago.	a) there is, b) there was, c) there are, d) there were.
17. My watch....	a) stops, b) has stopped, c) have stopped, d) stop.
18. Do you know when he ... ?	a) comes, b) will come, c) shall come, d) come.
19. I don't have any pets. Neither ....	a) she does, b) does she, c) is she, d) does she have.
20. His parents didn't let him ... TV late.	a) to watch, b) watch, c) watching, d) watched.

5) Переведите на английский язык.

1. Москва была основана Юрием Долгоруким.
2. Небо темное, может пойти дождь.
3. Мы не знали, что он собирается нас навестить.
4. Кто знает прогноз погоды на завтра?
5. Нам не пришлось долго ждать их.

6) Выберите правильный ответ.

1. What's the name of the most famous clock in Britain?	a) Big Albert, b) Big Stephen, c) Big Wren, d) Big Ben.
2. What's tartan?	a) a dish, b) a pattern of the kilt, c) a bird, d) a dance.
3. Where is Glasgow situated?	a) in Scotland, b) in Wales, c) in England, d) in Northern Ireland.

4. What's the name of the London underground?	a) Metro, b) Tube, c) Subway, d) Underground,
5. What is the nickname of the Liberal Party?	a) the Tories, b) the Whips, c) the Libs, d) the Whigs.

## **Тема 2. Карьера. Работа моей мечты.**

### **Грамматика: основные части речи, их категории**

#### **Работа с текстом**

1. Read and translate the text.
2. Make up the plan of the text.
3. Retell the text.
4. Speak about a hobby, which can give you extra money.

#### **Creative Ways to Make Money**

Making money is something that everybody yearns in one's life. Here are some creative ways to make money where you can turn your hobby into a profession!

The more you get, the lesser it seems. That's what money is all about for many people! We wait endlessly for our increments and we always want those extra few bucks to splurge on things we need or rather, desire! While jobs always give a certain kind of stability, I know many people who go that extra mile to make more money. There are certain kinds of people who actually employ creative ways to generate an extra income so that they have some cash in hand! Definitely, today's mantra is all about green bucks! Everyone is out to make the quick buck. Well, for those who are looking out to have some extra cash in their pockets, here are some creative ways to make money!

#### **Freelance Writing**

Do you have a flair for writing? Then you would surely believe the pen is mightier than the sword. With the popularity of the Internet, new options are being opened up in various segments. Writing reviews, blogs, articles, copy matter etc. will help you to make money and keep the creativity flowing as well. You can look for reliable websites that will publish the matter. Freelancing for certain companies can give you the option of obtaining work on a long-term basis if your creative writing is appreciated.

#### **Selling Handmade Greetings and Paintings**

If you have a creative mind and can draw or illustrate well, you can use this to create beautiful and exclusive greeting cards and paintings. Handmade greeting cards always have that personal touch which is not available in card shops. Use new techniques and create some meaningful paintings. Survey the market to know the choices and budget and plan your creative works accordingly. This will help you to be in touch with your creative side and also help you to make money alongside.

#### **Freelance Photography**

If photography is your hobby and your current job is not anything close to photography, you can use your talent to have some creative kind of business. If fashion is your passion, you can freelance and start with creative portfolios. You can begin with the outdoors and later on, have a studio as well. Or else, you can utilize your holidays to click stunning images of nature and look for magazines or websites where you can sell your work.

#### **Диктант**

#### **Catering Business**

You can start off with a small-scale business if you have the finance and the zeal to do something different from a regular job routine. Are you a good cook? Think you have the right business sense? Look out for specific areas in your town where there is a lack of good eat outs. Here, you can set up your own snack station and cater to a select crowd.

Teenagers and youngsters can also find creative ways of making money. They can opt for gardening care for their neighbors. Girls who can cook well can look out to supply their homemade stuff at local stores. Those with a flair for designing clothes can begin by creating clothes and providing their designs to design stores. There are many design houses on the lookout for new talent.

Use these creative ideas to make money and have a great time using your creativity to the best. If things work out, you can even have a very lucrative small-scale business where you can make money the fun way!

### **Тема 3. Лидерские качества**

#### **Самостоятельная работа №1**

1) Define the following leader qualities in English:

Numeracy, adaptability, flexibility, ability to listen, persistence, charisma.

2) Translate into Russian

If you want to be a good leader, develop eloquence but also learn how to be brief and accurate but always polite.

Leadership is nothing but the quality which makes a person stand out from others.

Leaders exude confidence in every single thing that they do -- be it a speech that they deliver, or just their swagger.

3) Translate into English

Важными лидерскими качествами являются ответственность и умение слушать собеседника.

Настоящий лидер обладает харизмой, позволяющей ему вести за собой окружающих.

### **Тема 4. Грамматика: глагол, порядок слов в простом предложении**

#### **Контрольная работа №1**

*Open the brackets using all the necessary tense forms.*

1. Where is your luggage? - I (to leave) it at the station. I (to take) it tomorrow when Nick (to come) to help me.
2. I (to read) about an hour when he (come).
3. The play (not yet to begin) and the people (to talk) in the hall.
4. Yesterday I (to buy) a new pair of gloves, as I (to lose) the old ones.
5. We (to walk) in silence. He already (to tell) me all that (to be) interesting about himself and I (to have) nothing to tell him.
6. The moon (not to rise) yet and only two stars, like two distant lighthouses, (to shine) in the dark blue sky.
7. One night a little swallow (to fly) over the city. His friends (to fly) away to Egypt six weeks before but he (to stay) behind.
8. What you (to do) these three months?
9. Our train starts late in the evening, so if you (to come) at seven o'clock, we will (to pack) our luggage.
10. When you (to see) him last? I (to meet) him when he (to walk) across the park.

### **Тема 5. Стресс на работе**

#### **Устный опрос**

- 1) What stressful situations can take place at work? How to deal with them?
- 2) Choose a profession and speak about stresses, a person may suffer from.
- 3) What tips can be given to avoid such situations in every profession?

## Тема 6. Основы аннотирования и реферирования

### Реферирование текста

Analyze the text according to a plan:

How to analyze a text (an article)

#### 1. Information and structure

- The text (article), entitled ... is taken from the magazine (newspaper, book)...
- The text deals with (concerns, touches upon) the question (problem)...
- The text contains information about ...
- The article (text) opens with the statement...
- The author stresses (underlines) that...
- Such fact(s) as ... is (are) mentioned
- In the first (second, next) paragraph (abstract) it goes about...
- In addition we can say that ...
- The author reports, describes, mentions, argues, gives an example...
- The text is written for... (whom)
- In conclusion we can say...

#### 2. Language

- The text mostly contains short (long), simple (complicated) sentences
- Such nouns (verbs, adjectives...) are used to...
- The language is rather simple (difficult)
- The text is full of (economic) terms

#### 3. Personal attitude

a. How much does it agree or clash with your view of the world, and what you consider right and wrong? Why or why not? How much were your views challenged? How well does it address things that you, personally, care about and consider important in the world? How much new did you learn from it?

b. How did you like or enjoy the text overall, and (most importantly) why or why not? Keep in mind that some texts.

– The text makes us think about (understand)...

#### Пример текста

What is Success in Life

Do you think you are leading a successful life? What is success in life? Are these the questions that keep on tripping in your mind? Read this article as an attempt to find the answers.

"Would you like me to give you a formula for success? It's quite simple, really. Double your rate of failure. You are thinking of failure as the enemy of success. But it isn't at all. You can be discouraged by failure or you can learn from it, So go ahead and make mistakes. Make all you can. Because remember that's where you will find success." - Thomas J. Watson

In our daily schedule and busy lives, there are some lonely moments wherein we tend to think about where are we heading in life! Is this the life we always wanted to live? Can we say that we are living a successful life, or even heading towards one? Or as a matter of fact, do we even know what is success in life?! Is it getting a high paying job, or having a successful life partner, or both? Really? Do you define success as 'a good job with good money and a good marriage'? Well, this statement may seem to be true initially, but think about it, a high paying job is most of the time, associated with a lot of stress and responsibilities, working till late hours, having no time to spend with family, or even with yourself... can this then be called true success?

Think about marrying your true sweetheart, but then there comes a turbulent time in each and every married life wherein you need to meet the demands of marriage, work, and your own. At that point of time, would you call your life to be a true success?

#### What are the Keys to Success in Life?

How to achieve success in life actually depends on what success means to you! If you ask me, then having a high paying job or marrying your sweetheart is not enough to define success. I would call my life to be a true success if I am content with how my life is, and if I am living my life with a peaceful mind. My life would be a true success if I have some time to laugh with my family, to explore new places with them, and to listen to their views about life. Are you able to do that? The reason why most of the people are never able to be content and happy with their lives is because they are not contented with their life. At first we struggle to get through a good university, then struggle to get a good job, then struggle to match up to the job expectations, then struggle with our own life to maintain a balance between our personal and professional life, and then keep on struggling with our thoughts whether or not this is a successful life! We look for motivational answers for our questions, read great success quotes and write ups to help us get a clue as to where are we heading... and so on. Although these things help, I have summarized the essential keys that can actually help you become more happy and contented with life.

#### Earn to Live, Don't Live to Earn

You would be surprised to know that most of the people define success as getting a good and high paying job. But what the people today are forgetting is that job is just a means to make your life easier and not to forget how to live your life easily! What is the point of earning a lot of money if you don't get the time for people who are most important to you in life. After all, you are earning for them and yourself only, right?

#### Value What is More Important, Learn to Prioritize

It is very important to prioritize things that are the most important in your life. Is family more important, or do you give more importance to your work or career? I remember having a discussion on this topic with my aunt wherein she told me that keep your priorities in a jar. Say family is the topmost priority, then symbolize it as pebbles and keep it in the jar. Next is money, then symbolize it as sand and put a layer of sand on top of the pebbles and so on. Once you have prioritized, give your time and symbolize it with water so that the moment you pour it in the jar, it gets soaked in all your priorities.

#### Keep a Balance with Your Personal and Professional Life

Continued from the aforementioned point, the next step is to be able to achieve a balance in each and every aspect of life, which by far, is the most important and the most difficult thing to do. A balance can be set only if you follow some rules in life. If you are living a life which has no rules, no dos and don'ts, then it becomes very difficult to actually know what to do.

#### Be Proud of Yourself, but Respect Others Too!

It is very difficult to keep a balance for those people who are always looking for more and are never happy with themselves currently. It therefore, becomes necessary to be thankful for all that you have achieved in life and be proud of yourself as a person. Another key to success and balance in life is to be confident about yourself, but also respect what others say. A person who respects his elders and values their advice always becomes more successful in life as compared to those who are overshadowed with overconfidence and superiority.

#### Peace of Mind and Contentment

Another important aspect which can actually make you realize how successful you are in life is how much contented do you feel with your life. At times when you are alone and confused,

you should always look at your near and dear ones. Because they are the only ones that remind you how beautiful love is, how beautiful life is! Therefore it is also very important to choose a life partner who would always be there to remind you and help you count your blessings. Trust me, even if you don't have the highest paying job in the world, but you are blessed with a highly supportive set of friends and family, you will find yourself to be the luckiest person on earth.

#### **Be Happy for What you Have, Don't Mourn for What you Don't**

It is sad to say so, but most of us always tend to focus on things that we don't have, rather than on things that we already have. For example, you might be sad that you aren't the manager of your firm and someone else was chosen instead of you. However, you don't understand the fact that there may be thousands of candidates who may be dying to be in the place you are right now. Therefore, whenever you feel unhappy or sad, count your blessings and thank God for what he has given you. At times counting the coins in your hand is better than mourning that you didn't get a gold mine.

Live harmoniously, respect others, count your blessings, and be young at heart. All these qualities are of those who are optimistic in life and understand the fact that to live life successfully is to enjoy each and every moment, not to wait for moments wherein you can actually enjoy your life. Obviously, life is to move forward and not to stand still. But then in the end, it is the experience that you get from the journey of life, more than the destination you are headed towards. Success in life may be different for different people, but living it happily each and every moment is the main key of becoming successful in life! So what are you doing NOW to live a successful life?

### **Тема 7. Конкуренция**

#### **Устный опрос, беседа по теме**

##### *1. Answer the questions.*

- 1) What is fair and unfair competition?
- 2) Should children be taught to cooperate rather than to compete?
- 3) What are advantages/disadvantages of competition a) in studying b) at work? Does competition help you study?

##### *2. Comment on the following sayings.*

- 1) "There are two kinds of people, those who do the work and those who take the credit. Try to be in the first group; there is less competition there." - Indira Gandhi
- 2) "I'm in competition with myself and I'm losing." - Roger Waters, English Musician and Songwriter
- 3) "Do your work with your whole heart, and you will succeed - there's so little competition." - Elbert Hubbard
- 4) "The ultimate victory in competition is derived from the inner satisfaction of knowing that you have done your best and that you have gotten the most out of what you had to give." - Howard Cosell, Sports Journalist and Broadcaster

### **Тема 8. Особенности культуры страны изучаемого языка**

#### **Самостоятельная работа №2 (аудирование)**

*Listen to the text twice and write 10-12 sentences about the differences between U.K and U.S business culture.*

#### **Differences Between U.K. and U.S. Business Culture**

Although the U.S. and the U.K. are both English-speaking countries, cultural differences can create communication difficulties. This article is aimed at both businesspeople and the general public, and gives a brief overview of some of the major distinctions between the two cultures.

### Definitions of Success

One big difference between the U.S. and U.K. business cultures is the way that the different cultures define success. The United States is famous for its love of capitalist enterprise, and this cultural tradition has affected the way that Americans understand success. In the States, a successful businessperson is almost exclusively defined as someone who has a good salary and who has achieved financial success. It's true that these people usually also hold high positions in their companies, but position isn't necessarily a requirement for most people. In the U.K., by contrast, position is much more important, and being well-connected is not merely a means to an end.

### After Work

Business people in the U.S. and the U.K. tend to have very different lives outside work. In the United States, it's very common to see a business executive or top-level manager at a little league baseball game or school play. In addition, many American businesspeople are engaged in church activities, volunteerism, or have other responsibilities in the community. As a result of having so much to do after work, it's not common in the U.S. for business people to socialize with colleagues after work. This is very different from the situation in many other countries, including Britain, where having a pint with coworkers is a near-universal after-work pastime.

### Work-Life Balance

These days, business culture is changing all over the world, including in the United States and Great Britain. Things that were once taboo, such as discussing one's salary openly, are becoming more widely accepted. Another big change taking place in both countries, but perhaps more evidently in the U.S., is a greater emphasis on work-life balance. American employees were once expected to devote themselves completely to their employers, or at least to appear to do so. Now, however, having a family life and other interests outside work is becoming more and more common. Employers are beginning to acknowledge that their workers are multifaceted, and they're taking greater steps to facilitate a balanced, happy life for employees.

### Small Talk

If you're meeting business partners or meeting new people during your travels, you might have to adjust the topics you are used to chatting about. Small talk in the U.S. and the U.K. are very different, and finding common ground can prove difficult if you don't do a little preparation in advance. In the U.K., people are more engaged in world news and other global concerns than Americans are. Americans tend to be more focused on the situation at home, and are particularly interested in celebrity gossip and sports news. Americans also like to discuss their families and compare notes on mutual acquaintances, while the British might be more reserved in that arena.

These are just a few of the cultural differences between two strong English-speaking nations. A lack of cultural understanding can lead to tension and miscommunication, no matter how good our intentions are. That's why, if you're planning a jaunt across the Atlantic, it's a good idea to brush up on your intercultural communication savvy.

## **Тема 9. Грамматика: типы вопросов, система времен, способы выражения законченного и незаконченного действия**

### **Контрольная работа №2**

*1) Ask 5 types of questions to each sentence:*

1. Business culture of Russia is interesting and rich in tradition.
2. He had problems with his business partner from Japan, because he didn't know Japanese cultural features.
3. Punctuality and ability to listen are important qualities for business people.
4. Next year Ann will go abroad to open her own business.

*2) Put the verb in brackets in one of perfect tenses*

1. I don't know how often I (to tell) you that I don't believe in this.
2. The escaped prisoner (to try) to disguise his appearance, but a scar on his cheek betrayed him.



3. All June's friends (to fall) off one by one before holidays ended.
4. He seemed so ungrateful for anything we did that we (to cease) trying to help him.
5. I (to give) up all thoughts of ever getting to bed, when some of them suggested to go back to the aerodrome.
6. Those shoes (to go) out already.

3) Put the verb in brackets in one of continuous tenses

1. He could see that several women (to hold) back tears.
2. The guard who patiently (to watch) them for some time, finally went off the handle and said the children must behave or he would make trouble.
3. I (to stay) here now. I (to hope) that moment you had come down.
4. I can't understand what he (to drive) at.
5. My mother-in-law (to come) on a long visit now.
6. Now new houses (to go) up in place of the old ones pulled down.

## Тема 10. Бренды

### Устный опрос

- 1) Speak about your favourite brands.
- 2) Should we pay for the brand? Is an expensive thing always reliable?
- 3) Why do people buy brands?
- 4) Why do you think people dislike brands?
- 5) What is the role of advertising in brand development?

## Тема 11. Инновации. Важнейшие изобретения человечества

### Доклады

Chose an important invention of the 20<sup>th</sup> or 21<sup>st</sup> century and speak about its history and importance for the humanity.

## Тема 12. Грамматика: сложные предложения, союзы, степени сравнения прилагательных

### Контрольная работа №3

1) Correct the mistakes

1. He is the most oldest student in his group.
2. You are taller then me.
3. My car is beter than his.
4. It is one of most beautiful lakes in the world.
5. These flowers are more cheap than those ones.

2) Use the necessary degree of comparison

1. The Volga is.....(long) river in Europe.
2. Life in the country is.....(relaxing) than in the city.
3. He is one of.....(rich) people in the world.
4. My house is.....(modern) than yours.
5. The weather today is.....(good) than it was yesterday.

3) Translate into English

1. Мы выбрали маленький ресторанчик, где цены выглядели разумно.
2. Пара, которая сегодня победит, выходит в финал.
3. Наш сын, которому тогда было пять лет, сильно хотел собаку.
4. Я помню день, когда он наконец сделал мне предложение.

4) Chose one correct variant

1. _____ the house is old, it is still very warm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• although</li> <li>• even</li> <li>• despite</li> <li>• no matter</li> </ul>
2. I couldn't sleep _____ very tired.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• although I was</li> <li>• despite I be</li> <li>• despite of being</li> <li>• in spite of</li> </ul>
3. In spite _____ the heavy snow, we enjoyed our weekend.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• —</li> <li>• of</li> <li>• from</li> <li>• being</li> </ul>
4. You should insure your bicycle _____ stolen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• in case it will be</li> <li>• if it will be</li> <li>• in case it is</li> <li>• if it is</li> </ul>
5. She liked teaching in spite of _____ it was badly paid.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• it was a fact</li> <li>• the fact that</li> <li>• —</li> <li>• in fact</li> </ul>
6. The club is for members only. You _____ you're a member.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• can't go in if</li> <li>• can go in only</li> <li>• can't go in unless</li> <li>• can go in unless</li> </ul>
7. Even _____ I was really tired, I couldn't sleep.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• -</li> <li>• that</li> <li>• if</li> <li>• though</li> </ul>
8. I'll give you my phone number _____ you want to speak to me.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• in case</li> <li>• if</li> <li>• for</li> <li>• providing</li> </ul>
9. Kate has been married a long time. She got married _____ she was 22 years old.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• when</li> <li>• as</li> <li>• while</li> <li>• providing</li> </ul>
10. Despite _____ she wouldn't take her coat off.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• it was hot</li> <li>• that it was hot</li> <li>• being heat</li> <li>• the heat</li> </ul>
11. What a beautiful house! It's _____ a palace.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• as</li> <li>• like</li> <li>• even</li> <li>• however</li> </ul>
12. Travelling by car is convenient _____ you have somewhere to park.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• if not</li> <li>• providing</li> <li>• provided if</li> <li>• in case</li> </ul>
13. _____ I got home, I had a bath.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• when</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• as</li> <li>• while</li> <li>• if</li> </ul>
14. They are very kind to me. They treat me _____ their own son.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• like I am</li> <li>• as if I am</li> <li>• as if I were</li> <li>• as if I be</li> </ul>

### Тема 13. Реклама

#### Презентации

Find video of an interesting advertising and characterize it in 12-15 sentences according to the plan:

- 1) What is it about?
- 2) What effects/special techniques are used to achieve the goal?
- 3) Your opinion about it's effectiveness.

### Тема 14. Проблемы коммуникации

#### Устный опрос

- 1) What means of communication exist?
- 2) What makes a good communicator?
- 3) What communication problems can arise and how can people solve them?

#### Критерии оценки форм текущего контроля

#### Критерии оценки ответов на устные вопросы и беседы по теме

Итоговая оценка выставляется по среднему арифметическому баллов за все оцениваемые аспекты

Критерий	5 баллов	4 балла	3 балла	2 балла
Содержание	Коммуникативная задача полностью выполнена: цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме	Коммуникативная задача выполнена не полностью: цель общения в основном достигнута, тема раскрыта не в полном объеме: высказанные положения не достаточно аргументированы	Коммуникативная задача выполнена частично: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме: высказанных положений мало и они не достаточно аргументированы	Коммуникативная задача не выполнена: цель общения не достигнута, содержание не соответствует коммуникативной задаче
Лексическое оформление речи	Словарный запас выступающего богат, разнообразен и адекватен поставленной задаче и тематике задания. В речи нет лексических ошибок	Словарный запас выступающего достаточно разнообразен и адекватен поставленной задаче и тематике задания, однако есть некоторое затруднение при подборе слов	Словарный запас ограничен и/или есть значительные затруднения при подборе слов/словосочетаний и их употреблении	Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи

<b>Критерий</b>	<b>5 баллов</b>	<b>4 балла</b>	<b>3 балла</b>	<b>2 балла</b>
Грамматическое оформление речи	Грамматические структуры используются в соответствии с поставленной задачей. Речь богата разнообразными грамматическими конструкциями, употребляемыми адекватно поставленной задаче. Ошибок в речи (практически) нет	Грамматические структуры используются в соответствии с поставленной задачей. В речи представлены грамматические конструкции, употребляемые адекватно поставленной задаче. В речи представлены ошибки, не затрудняющие понимание	В речи представлены (многочисленные) грамматические ошибки, затрудняющие понимание	Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи
Фонетическое оформление речи	В речи отсутствуют фонематические ошибки. Звуки произносятся правильно	В основном речь понятна, не допускает фонематических ошибок	В отдельных случаях понимание речи затруднено: из-за наличия фонематических ошибок: неправильного произношения отдельных звуков, неправильного интонационного рисунка	Речь почти не воспринимается на слух: из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения многих звуков, неправильного использования интонационных конструкций

### **Критерии оценки тестов, заданий по грамматике, самостоятельных и контрольных работ**

Оценка «отлично» выставляется при условии правильного выполнения тестов, заданий по грамматике, самостоятельных и контрольных работ более чем на 91 % заданий.

Оценка «хорошо» выставляется при условии правильного выполнения тестов, заданий по грамматике, самостоятельных и контрольных работ на 70 - 90 % заданий.

Оценка «удовлетворительно» выставляется при условии правильного выполнения тестов, заданий по грамматике, самостоятельных и контрольных работ на 69 - 52 % заданий.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется при условии правильного выполнения тестов, заданий по грамматике, самостоятельных и контрольных работ менее чем на 51 % заданий.

### **Критерии оценки письменного реферирования**

В письменном реферировании оценивается эффективность и грамотность передачи студентом содержания и информации исходного текста на английском языке. Оценивается умение выделить основную идею исходного текста и передать ее в краткой форме, для чего требуется умение переструктурировать предложения исходного текста. Ошибкой в реферировании считается искаженная или неправильно переданная информация, грубые нарушения норм английского языка, повлекшие за собой нарушение коммуникации. При оценивании реферирования учитываются построение реферата, его структура, языковые средства, в также соблюдение объема реферирования (объем вторичного текста составляет 20% от объема исходного текста).

Оценка «отлично» - цели реферирования и коммуникации достигнуты в полной

мере; допущено не более одной коммуникативно значимой ошибки, приведшей к недопониманию, а также не более трех коммуникативно незначимых ошибок. Реферирование текста осуществлено в полном объеме.

Оценка «хорошо» - цели реферирования и коммуникации достигнуты в общем; допущено не более двух – трех полных коммуникативно значимых ошибок и трех коммуникативно незначимых ошибок. Реферирование текста осуществлено в полном объеме.

Оценка «удовлетворительно» Главные цели реферирования и коммуникации достигнуты частично; допущено не более пяти полных коммуникативно значимых ошибок пяти коммуникативно незначимых ошибок. Реферирование текста осуществлено в основном.

Оценка «неудовлетворительно» - главные цели реферирования и коммуникации не достигнуты; допущено более пяти полных коммуникативно значимых ошибок и более шести коммуникативно незначимых ошибок.

### Критерии оценки презентации

Критерий	Оценка «отлично»	Оценка «хорошо»	Оценка «удовлетворительно»
Содержание презентации	В презентации отражены все ключевые позиции работы, четко прослеживается структура, логичная последовательность изложения материала.	В презентации отражены все ключевые позиции работы, имеются небольшие неточности, не мешающие восприятию информации.	Нарушена логическая последовательность изложения материала, нечеткая структура.
Оформление презентации	Оформление презентации лаконичное, текст удобно считывается.	В оформлении презентации есть нарушения (избыток текста, не очень удобная для чтения подача материала)	Оформление презентации мешает восприятию ее содержания.
Выступление с презентацией	Речь отчетливая, понятная; разнообразный словарный запас; владение простыми и сложными грамматическими структурами. Допускаются 2-3 лексико-грамматические ошибки, не затрудняющие понимание	Речь понятная; достаточный словарный запас; владение простыми грамматическими структурами. Допускается не более 4-5 лексико-грамматических ошибок, не затрудняющих понимание	Речь не всегда понятная; скудный словарный запас; встречаются грамматические ошибки. Допускается не более 7 лексико-грамматических ошибок

Оценка «неудовлетворительно» - несоответствие критериям.

### Критерий оценки за диктант

Оценка «отлично» выставляется, если диктант не содержит ошибок.

Оценка «хорошо» выставляется, если диктант содержат принципиальные погрешности.

Оценка «удовлетворительно» выставляется, если в диктанте были допущены отдельные существенные ошибки в количестве не более семи.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется, если в диктанте были допущены отдельные существенные ошибки в количестве семи и более.

## **1.2. Список вопросов и (или) заданий для проведения промежуточной аттестации.**

### **Список заданий для подготовки к зачету**

Структура зачета:

- 1) Письменный перевод текста со словарем объемом 1800 - 2000 п. зн.
- 2) Беседа по одной из пройденных тем.

#### **1. Текст для перевода**

*Ending poverty needs more than growth, World Bank says*

Economic growth is "not enough" to end global poverty, the World Bank has said.

It has urged developing countries to allocate more resources to their extreme poor, including through bigger welfare programmes.

The bank, which last year set itself the goal of ending extreme poverty by 2030, said such measures would increase productivity and growth.

But the impact on poverty of growth alone has its limits, the bank said.

"Even if all countries grow at the same rates as over the past 20 years, and if the income distribution remains unchanged, world poverty will only fall by 10% by 2030, from 17.7% in 2010," said World Bank president Jim Yong Kim.

"This is simply not enough, and we need a laser-like focus on making growth more inclusive and targeting more programmes to assist the poor directly if we're going to end extreme poverty."

The highest levels of extreme poverty are in Africa, the World Bank said

The bank called on developing countries to help end extreme poverty through welfare schemes, such as rewards for those who enrol their children at school or receive regular health checks.

This, it believes, would lift the incomes of the poorest, who would then be able to contribute to broader growth.

To achieve its 2030 target, the bank estimates the extreme poor - those earning less than \$1.25 (74p) a day - will have to decrease by 50 million people each year until 2030.

That is the equivalent of a million people each week for the next 16 years.

"This will be extraordinarily difficult, but I believe we can do it," said Mr Kim, at the start of the bank's spring meeting.

"This can be the generation that ends extreme poverty."

The country with the biggest extreme poverty is the Democratic Republic of Congo, where 88% of the population is below the poverty line.

It is followed by Liberia, where 84% of people are in extreme poverty, and Burundi and Madagascar, where the figure is 81%.

#### **2. Список тем для беседы**

1. Different jobs and careers.
2. The job of your dream
3. What is necessary to make a successful career?
4. Leadership qualities
5. Stress and stressful situations at work
6. Competition at university and at work.

## Список заданий для подготовки к экзамену

Структура экзамена:

- 1) письменный перевод специального текста со словарем;
- 2) передача содержания текста по специальности (реферирование на основе плана);
- 3) беседа по одной из пройденных тем.

### 1. Текст для письменного перевода со словарем

#### The Biggest Challenges of a Manager

##### 1. Bringing Out the Best in Your Employees

- Treat every employee with respect. If you have praise for the employee, praise him in front of coworkers. If you have criticism for the employee, give it in private.
- Help employees combine their personal goals with their work goals. Talk with each employee about his or her personal goals: what they want to get out of life, where they want their career to go, use this information to help you perform work assignments.
- Provide a work environment that is appropriate for the work and conducive to employee well-being. A comfortable work environment makes your employees more productive.
- Encourage employee communication and cooperation.

##### 2. Dealing with Underperforming Employees

Not all of your employees will do their best. Some will have personal problems that interfere with their work. Technically it's not your problem, but in reality any issue that contributes to an underperforming employee is your problem. You'll help employees cope with personal issues, you'll provide motivation and advice, maybe steer them to appropriate resources inside or outside your company. But you'll have to ease them out of your organization. You'll be humane, but you have to balance the needs of the organization with the needs of the employees.

##### 3. Dealing with Outstanding Employees

Some of your employees obviously may be outstanding. That's good news for your organization, but it presents some challenges. Outstanding employees need special treatment. You want them to keep doing an exceptional job but that usually means that you'll have to pay them special attention. They need recognition for their talents and efforts. They need encouragement, training and guidance. And above all they need to know that they can make a successful career in your company.

##### 4. Responding to a Crisis

No matter how much planning you do, things will go wrong. Planning is a part of managing, but perhaps more important is a manager's ability to change plans on the fly in response to changing conditions. When a crisis hits, you have to be able to deal with it — calmly, quietly and without stress.

##### 5. Continuous Improvement

No matter how good your organization gets, it can do better. There's always some type of improvement that can be made: a change in a process, a better working environment, better employee motivation, more focus on the essentials. If you ever get to the point where you honestly have no idea how to improve things further, then you should either (a) seek outside advice, or (b) look for another job. There's always a better way, and you have to keep looking for it.

##### Conclusion

Management is complicated. It requires skill and motivation. But most of all it requires commitment — the commitment needed to rise to these seven challenges.

## 2. Передача содержания текста по специальности (реферирование на основе плана)

How to analyze a text (an article)

### 1. Information and structure

- The text (article), entitled ... is taken from the magazine (newspaper, book)...
- The text deals with (concerns, touches upon) the question (problem)...
- The text contains information about ...
- The article (text) opens with the statement...
- The author stresses (underlines) that...
- Such fact(s) as ... is (are) mentioned
- In the first (second, next) paragraph (abstract) it goes about...
- In addition we can say that ...
- The author reports, describes, mentions, argues, gives an example...
- The text is written for... (whom)
- In conclusion we can say...

### 2. Language

- The text mostly contains short (long), simple (complicated) sentences
- Such nouns (verbs, adjectives...) are used to...
- The language is rather simple (difficult)
- The text is full of (economic) terms

### 3. Personal attitude

a. How much does it agree or clash with your view of the world, and what you consider right and wrong? Why or why not? How much were your views challenged? How well does it address things that you, personally, care about and consider important in the world? How much new did you learn from it?

b. How did you like or enjoy the text overall, and (most importantly) why or why not? Keep in mind that some texts.

– The text makes us think about (understand)...

### *Пример текста для реферирования*

#### Self Motivation at Work

A perfect time to write about self motivation, because I badly need it, right now. With an all time low in achieving my targets, I have started trying out simple things regarding my work life. Try these suggestions it might give you the push, you require so badly, to move ahead.

The concept of self motivation is simple - push yourself to perform. The first step towards self motivation is simple, accept the fact that there are a number of ups and downs in life. We travel through many journeys in life, as a child, parent, colleague, employee, superior, etc., and be assured, there are going to be ups and downs. These journeys are like riding waves on the sea, you go up and you have to come down at some or the other point, and this is exactly where you need self motivation. You will find several theoretical examples of self motivation just by looking at people who are happy, they may be rare, but they are happy. Now, the reason they are happy is that they accept the drawbacks in life, and are ready to face and resolve them.

#### Planning

Here's what you can do; when you wake up in the morning, make a list of things that you need to do throughout the day. Also include timings within which you will have to complete the things-to-do. Secondly, have a plan 'B' ready because you are going to need it. The Plan 'B' should be a bit shorter than the first one.

#### Learning from Mistakes



In the past, you may have committed some mistakes regarding decisions and planning of time or resources. If you are facing any such situation, make it a point to list down your interpretation of that mistake, in a manner that starts with the statement 'I should have ... instead of ...'. This greatly helps you to weigh your current options and take the right decision. The great advantage is that you shall have a good overview of what can possibly go wrong here. This exercise will also bring in a great deal of self-control and will prevent you from succumbing to temptation and carelessness.

#### Timely SWOT Analysis

The SWOT analysis is a kind of analysis where one can analyze 4 integral parts of performance, namely, strength, weakness, opportunities and threats. The SWOT analysis done at the beginning of the day, during the planning phase serves to be quite effective, because you can forecast the coming day's strengths, weaknesses, opportunities, and threats. Writing down the probable SWOT's would also motivate you mentally and make you cautious of the probable negative events of the day. The SWOT is a very popular method among most of the self motivation techniques.

#### Avoid Procrastination

Self motivation in business is needed because we have often avoided a particular task. Putting off execution or rather procrastinating it is harmful. There are two reasons for procrastination; First the job is difficult and you have a fear of going wrong, or second the job is tedious and long, involving several hours. Thus in such situations the best self motivation is not procrastinating and fearlessly tackling the task at hand immediately. Believe it or not, such an approach will definitely lead you to a path of success. In the modern world procrastination tends to be the biggest hurdle for self motivation at work.

#### Mossad Temperament

Fearlessness is the Mossad temperament. There are several self motivation tips that tell you to overcome fear. Often in the work place you might be hesitant to do a task due the level of difficulty, as well as the mammoth amount of work. The best way to overcome this fear is to write a note in front of you that 'says what can harm me? When I am right'. You may also prepare some other quotes or slogan notes to help develop a 'nothing to loose' temperament, which in fact is the most apt self motivation stance.

You can also read some self motivation books, in order to enhance a positive thinking which will prevent you from falling into a state of depression. Finally, as the term itself suggests 'self motivation' is a process of finding motivation within yourself. Sit back and think, about your dreams and aspirations, as it is the biggest for of self motivativation.

### **3. Беседа по одной из пройденных тем**

1. What is necessary to make a successful career?
2. The most important/interesting economic/political event of 2014.
3. Peculiarities of business culture in different countries.
4. Why do people take risk? The most difficult decision/risky event in your life.
5. Qualities and skills of a good leader.
6. Advertising in our life. Ways to create effective advertisements.
7. The most popular brands. Your favourite brand.
8. What should a person do to be a good speaker/communicator? What does the effective communication depend on?
9. Job satisfaction. Ways of effective motivation at work.
10. The most useful invention of the 20<sup>th</sup> or 21<sup>st</sup> century.
11. Problems of communication.
12. Advantages/disadvantages of competition in studying and at work.

## **Приложение №2 к рабочей программе дисциплины «Иностранный язык»**

### **Методические указания для студентов по освоению дисциплины**

Изучение студентами дисциплины «Иностранный язык» начинается с их ознакомления с рабочей программой дисциплины; особое внимание студенты уделяют списку основной и дополнительной литературы, а также количеству аудиторных часов занятий, структуре распределения этих часов внутри каждой темы и последовательности проведения контрольных мероприятий. Одновременно студенты согласовывают с преподавателем график индивидуальных консультаций в течение семестра. На индивидуальных консультациях студенты получают необходимые разъяснения со стороны преподавателя по вопросам, которые они не смогли усвоить во время аудиторных занятий; занимаются переписыванием контрольных работ в случае получения неудовлетворительной оценки или пропуска контрольного мероприятия по уважительной или неуважительной причине.

В процессе изучения иностранного языка в вузе, студент должен:

- осуществлять серьезную, систематическую и упорную работу по овладению языком, регулярно посещая практические занятия;
- помнить, что самостоятельная работа – неотъемлемая часть освоения дисциплины, без которой аудиторная работа под руководством преподавателя будет менее эффективна. Регулярное использование ресурсов Интернета и периодических изданий позволит повысить собственную языковую культуру.
- постоянно пополнять собственный словарный запас по специальности, заниматься составлением специализированного словника (минимум 30 слов по каждой теме);
- читать художественную и специализированную литературу на иностранном языке, изыскивать возможности общения с носителями языка (семинары и встречи в Домах дружбы, переписка, участие в Интернет-форумах);
- развивать в себе стремление к спонтанному говорению, добиваясь ясного и четкого выражения мысли;
- проявлять уважение к своим преподавателям и поддерживать с ними деловой контакт, выполняя их советы и рекомендации.
- уметь работать в команде в рамках выполнения коммуникативных и групповых заданий.

### **Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов по дисциплине**

В качестве учебно-методического обеспечения рекомендуется использовать литературу, указанную в разделе 7 данной рабочей программы.

Для подбора учебной литературы рекомендуется использовать широкий спектр интернет-ресурсов:

**1. Электронный каталог Научной библиотеки ЯрГУ**  
([https://www.lib.uniyar.ac.ru/opac/bk\\_cat\\_find.php](https://www.lib.uniyar.ac.ru/opac/bk_cat_find.php)) - содержит библиографические записи всех видов документов, составляющих фонд библиотеки, на русском и иностранных языках. К ним относятся книжные издания; периодические издания; статьи; диссертации; авторефераты диссертаций; машиночитаемые документы; полнотекстовые электронные документы (издания ЯрГУ, диссертации; авторефераты диссертаций). Электронные каталоги работают в режиме реального времени и предоставляют информацию о количестве экземпляров и местонахождении каждого экземпляра документа.

**2. Электронная библиотечная система (ЭБС) издательства «Юрайт»**  
(<https://www.biblio-online.ru>) - это виртуальный читальный зал учебников и учебных

пособий от авторов из ведущих вузов России по экономическим, юридическим, гуманитарным, инженерно-техническим и естественно-научным направлениям и специальностям. На сегодняшний день портфель издательства включает в себя более 3000 наименований учебной литературы для ВПО и СПО. Для пользователей ЯрГУ им. П. Г. Демидова открыт полнотекстовый доступ ко всем книгам с возможностью цитирования и создания закладок. Работать с ресурсом можно из сети университета или удаленно, предварительно зарегистрировав свой личный кабинет, находясь внутри сети вуза. Сервис используется для самостоятельного поиска учебных изданий в разрезе тем данной дисциплины.

**3. Электронная библиотечная система (ЭБС) издательства «Прспект» (<http://ebs.prospekt.org/>)** - самостоятельный проект издательства "Прспект". Содержит издания по различным отраслям знания (гуманитарные науки, естественные и технические науки, юридическая литература, экономическая литература, иностранные языки). Электронная библиотека содержит издания, подготовленные ведущими специалистами и авторскими коллективами страны. Фонд ЭБС формируется с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, энциклопедии, словари и справочники, выпускаемые издательством Прспект. Большинство учебников рекомендовано Министерством образования и науки Российской Федерации и Учебно-методическими объединениями Российской Федерации при вузах. Для работы в сети университета необходимо нажать "Вход по IP адресу" Для удаленной работы требуются Логин и Пароль, которые можно получить в библиотеке (e-mail [eresurs@uniyar.ac.ru](mailto:eresurs@uniyar.ac.ru)). Затем зарегистрировать уникальный студ. аккаунт. Сервис используется для самостоятельного поиска учебных изданий в разрезе тем данной дисциплины.

**4. Научная электронная библиотека (НЭБ) (<http://elibrary.ru>)** – это крупнейший российский информационный портал, содержащий рефераты и полные тексты более 12 млн. научных статей и публикаций. ЯрГУ выписывает в электронном виде 66 журналов, более 2 500 наименований журналов на английском и русском языках находятся в свободном доступе. Для работы с полными текстами необходимо зарегистрироваться. Доступ к полным текстам журналов в сети университета. Сервис используется для самостоятельного поиска научных публикаций в разрезе тем данной дисциплины.

**5. Электронная библиотечная система (ЭБС) IPRbooks ([www.iprbookshop.ru](http://www.iprbookshop.ru))** содержит более 127 000 изданий, из которых более 40 000 - учебные и научные издания по различным дисциплинам, около 700 наименований российских и зарубежных журналов, более 2000 аудиоизданий. Контент ЭБС IPRbooks представлен изданиями более 700 федеральных, региональных, вузовских издательств, научно-исследовательских институтов, ведущих авторских коллективов, содержание которых соответствует требованиям федеральных образовательных стандартов высшего, среднего профессионального, дополнительного профессионального образования, и ежедневно пополняется новыми актуальными изданиями. ЭБС IPRbooks содержит множество эксклюзивных изданий, которые не представлены в других ресурсах, в том числе издательств группы компаний IPRmedia: Вузовское образование, Профобразование, Ай Пи Эр Медиа. Сервис используется для самостоятельного поиска научных публикаций и учебных изданий в разрезе тем данной дисциплины.